

NO DOCUMENTS MAY BE COPIED OR REMOVED FROM THIS FILE.

## FBI REPORT

DATE: 18 OCT 49

SUBJ: PHAM DUY AN, was. ANDRE PHAM DUY  
AM, ANDRE XAN PHAM, MONSIEUR ANDRE  
(REGISTRATION ACT)

CLASSIFICATION: NONE GIVEN

FBI FILE #: 97-1184 (NEW YORK)

ISAACS, HAROLD R.

DFB-05681

DFB-09864A01

FBI REPORT  
DATE: 24 MAY 1951  
CLASSIFICATION: CONFIDENTIAL  
SUBJECT: EUGENE BRINSON (INTERNAL SECURITY - R)  
FBI FILE #: 100-376040 (NEW YORK)

15ACCS

FBI REPORT  
DATE: 27 MAY 1949  
CLASSIFICATION: CONFIDENTIAL  
SUBJECT: AGNES SMEDLEY (INTERNAL SEC.-R)  
FBI FILE #: 100-68282 (NEW YORK)

ISACCS, HAROLD

DBC-05853A01



1 July 1947

MEMORANDUM

To: R. A. MacMillan

From: A. D. Moscrip *aw*

Enclosed herewith are translations from the official gestapo files of a list of persons connected with the work of the ~~Third~~ International in China. These files are in possession of Turin, NY and he is combing through them extracting this type of information which will be forwarded to you as it is obtained.

*File no 62-269*  
*Bop 16*

*Shanghai OSS Int'l*  
*Jul 5-5-195*

*2CS-638*

RETURN TO RECORDS CENTER  
 IMMEDIATELY AFTER USE  
*62-269 BOX 15*

*index - file*

*.97746*

Contents UNCLASSIFIED  
 Date *20 April 1977*

*5-5-195*

*XARZ-17549*

*ISARCS*  
*see pg. 5*  
*#22*

7.) BARTON, Wilbur

NR

U.S. citizen, born 1901. Arrived in Shanghai from the States in spring 1926. He became a coworker of the Newspaper "Abend Neuigkeiten". In 1927 he went to Peking as representative of the periodical "Chinese Courier". The owner of this periodical was at that time FRANCIS Z. L. A. He was arrested by Marshall Tachan Tso Lin for plotting against the government in Peking, and sent for trial to Tientsin. Suddenly in April 1927 his case was adjourned. Barton returned to Shanghai and was made representative of "National News Agency". This position he held until August 23rd, 1927, when he returned to America. There is evidence that he was an agent of the IIIrd International, and that he had during 1927 close contact with the Sovjet Consulate in Tientsin.

"Abend Neuigkeiten" = Evening News.

End of 1931 Barton came back to Shanghai and got a job with the Newspaper "China Press". May 5th 1933 he went to Canton. In Canton he was until his departure for America, corresponding with W. R O V E R.

8.) BUTSCHMAN, Alexander  
Hasamr.

NR

U.S. citizen, Jew, born in 1910. Arrived in Tokio from San Francisco June 8th 1933. August 21, 1933 he was deportet from Japan by the Japanese police, as undesirable alien and came to Shanghai. The Japanese police found several letters in his possession, in Tokio, showing that he was a member of the communist party and had come to the Far East in connection with the planned "Anti War Congress", which was supposed to take place in Shanghai, in September 1933. It has been furthermore established that during his stay in Japan, he was in contact with several well known Japanese and foreign Radicals. He furthermore was in close contact with the Sovjet Consulate in Tokio. His present where about are unknown.

9.) BARTELS, WOLDEMAR

German subject, born in Latvia. Came to Tientsin in 1931 and was in close contact with the Sovjet Consulate there. In 1933 he moved to Shanghai, where he was a great friend of the Director of "TASS" W. R O V E R. He was also a great friend of M. A. ROWE, who was in leading position, connected with the Sovjet information office. At the same time Bartels was working for a member of the Chinese Customs by name of D. F. LOBASTOFF, who himself was a sovjet agent. He also worked for the Soviet military attache L E P I N. He also was the editor of the anti-japanese magazine "Far East Magazine". In 1940 Bartels went to Tokio. According to present reliable reports, he is working there for the Komintern.

15 Nov 45  
German organizations in Shanghai

1-0-578 p. 2  
see attached sheet  
44-409

Letter  
5/2  
10 July  
F.M. LHS  
Soviet agents

10.) BENGER, Harry

NR

Agent for IIIrd international. He became first notorious due to his contact with " POE EUGENIY (Eugen) WOLSCH, -agent for the same organisation. Wolsch left Shanghai on Oct. 9th. 1934 for Trieste. He had come to Shanghai in 1932, together with Mrs. Berger. Berger was in 1934 approximately 45 - 50 years old. According to a Reuter cable, which was published in Shanghai on January 8th 1935, Harry Berger was the leader of the communist movement in South America. On January 6th 1935, Berger was arrested by the police in Rio de Janeiro, for his communist activities. He as well as his wife MAKIA B E R G E R admitted communist activities, and were thereupon both deported from Brasil. Berger is also known to have directed for some time the communist work in India and also in China.

11.) ~~WERENZEFF (Weirenzeff)~~ Sergej Nikolajewitsch

NR  
VERENTSEV

came to Shanghai from Moscow in 1926 as representative of the IIIrd International for the Far East. He played a very important role in the so called "movement of the Pacific" in Hankow in 1927. He was at that time secretary of B O R O D I N. August 8th 1927, Werenzeff came from Hankow to Shanghai and handed over the business of the "commercial association of the Pacific" to the Czech citizen DIAMANT. Both were good linguists, and in order to cover up their activities, they were attached to the newspaper "New Shanghai life". Being an official agent of the Komintern, he was forced to leave Shanghai, when the Sovjet consulate had to close in 1927.

12.) WOLSCH, John Fred

NR

British subject, born 1893. Profession: Organiser of commerce. Member of the Australian labor party. Was a member of the "commercial conference" in Wladivostok on Aug. 15th 1929. Wolsch visited Shanghai together with F. R O E L S and P. G. H A N N E T.

13.) WEITEMEIER, Irina, Emma, Ida

German citizen, Jewess, born 1907. Member of the society of friends of the U.S.S.R. as well as the "Schutz committee Nullans". She came to Shanghai in October 1930 and opened a branch of the "Zeitgeist bookstore" where communist literature was sold. This store was allegedly closed in 1933, due to financial difficulties. (January 1933). After that she got a private job. During her residence in Berlin, she had married one YU-SHAO-KUO, who was studying in Berlin, and who was a member of the IIIrd international, according to German police records. In the years of 1926/27 she was a student at the Moscow so called Sun Yat Sen University, where she studied: "The principals of the revolutionary movement in Asia".

14-6-8  
14-9-1

see attached sheet

14 Jan 46  
Tans news agency

yes - 1123

14.) WLOSCH, Wilhelm

German citizen, born 1897, dentist. member of communist party. He arrived in Shanghai from Marseilles on October 12th 1934. In December 1934 he opened in Shanghai the "First dental clinic" together with Dr. W. Dubowsky on Av. Joffre. In the end of 1935 he however liquidated his connections with his clinic. He left Shanghai in January 1936. Wlosch was the leader of the K.P.D. (German communist party) in Germany, from 1929 to 1933. His wife is Erna Wlosch also known as F. A. L. E. B. E. R. G.

15.) GLASS, Cecil Frank

British subject, born 1901, member of the communist party and agent of the 3rd. International. Profession: journalist. Glass came in May 1931 from Durban, South Africa to Shanghai. In June 1931 he took together with Harold ISAACSON, American communist and editor in Shanghai of the "China Forum", a trip up the Yangtse River. In September he became a member of the "Committee for the protection of NULANS". In November 1931 he became Shanghai representative of the "Anglo Asiatic Telegraph Agency" - "ANGASTA", whose headquarters are in Harbin.

16.) DIAMANT, M.

also known as DIAMANTI. According to reports, he is a Czech Anarchist. He took over the business of the "Commercial association of the Pacific" from S.N. Werenzeffin in 1927 when the latter left Hankow for Shanghai, in August 1927. Diamant is married to the daughter of SALOMON BURACK, who was a sovjet agent in 1929. Burack has been working in Shanghai for various local firms.

17.) DOLSEN, G. N.

also known as N. von Dolsen. He came to Shanghai from Peking in 1926. He came via Siberia to Peking. He was in Shanghai in close contact with the Nulans clan and disappeared from Shanghai after the Nulans arrest.

18.) DRISEN, Isidor

some of his aliases in Shanghai are: A. I. STUART, Eduard LEMEDA, G. W. MILLS and James WOLLAS. He was living in Shanghai in June 1931 as agent for the "Far Eastern Association", as also for the Far Eastern bureau of the Komintern. He as well as one Margarita UNDSCHUS lived at that time as: Mr. & Mrs. A. I. Stuart. They were the editors of the "Pan Pacific Worker" at that time the official publication of the "Far Eastern Association" in the English language.

- 19.) DOENITZ (DONITZ) Oswald NR Prominent agent of the IIIrd International. Came to Shanghai from Germany via Siberia on August 2nd. 1931. Posed as a merchant. Left Shanghai on December 26th. 1931 and returned via Dairen to Berlin.
- 20.) EVANGELISTA, Chrisanta NR Dr. H.C. Philippino. Prominent member of the commercial association of the Pacific, an active communist. Was in Shanghai in 1928 on his way to Moscow. During his return trip from Moscow he stayed over in Shanghai from June 7th to June 15th 1929.
- 21.) YORK, Rosa NR British subject. It has been presumed that she is a courier for the Komintern. She arrived in Shanghai from Trieste on March 3rd. 1935. She returned from Shanghai to Trieste May 28th 1935. Jewess.
- 22.) ISAACS, Harold Robert NR American citizen, Jew, born 1910. Came to Shanghai from Manila in December 1930, and joined the staff of the "Shanghai Evening Post & Mercury." A few weeks later he changed over to the "China Press", where he remained until May 1931. In June 1931 he took together with the Soviet agent Frank GLASS a trip up the Yangtse River. After his return to Shanghai, he lived together with Glass. In September 1931 Isaacs became very friendly with Agnes SMEDLEY and also became a member of the "Committee for the protection of Nulans". After that Isaacs became the editor of the "China Forum". He furthermore worked in the "TASS" agency. He furthermore married in 1932 wellknown and notorious Viola ROBINSON, who was an active member of the communist party in Germany. The present whereabouts of Isaacs is unknown.
- 23.) KENNIG, Rudolf Herrmann NR German citizen, born 1908. Came to Shanghai from Dairen on March 31. 1933. He posed as a merchant. In May 1934 he opened an office "Import & Export". He left Shanghai October 23rd. 1934 via Dairen for Berlin. He is strongly suspected of being an agent of the Komintern.
- 24.) LEFRANG, Serge Norbert NR also known as DUPONT, alias DUKRO. Came to Sh'a from Peking July 1926. together with the secretary DOLSEN. He remained in Shanghai until Sept. 1926. He left then for Peking, where he was manager for the publication "Volkstribune" peoples tribune. July 1930 intelligence came that he was in contact with a communist agent in Marseilles, sending literature and propaganda material to India and Colombo. Also that he was very anxious to return to China? (The original text of the report is not clear who wants to return to China). After his arrival in Sh'ai he registered as C.M. Lefrango. Left Sh'ai Feb. 27th 1931 for France. NR

*Handwritten:* Kurt Fried in Laufer  
-6-  
1-6-509  
5-122-20

*Handwritten:* 5-152, 5-126-296, 5-120-360, 5-127-42, 7-p, 1-6-488, 5-39-52.p.48  
Beginning first half of June, 1931, Lefranf together with 17 Chinese was arrested in Singapore. They were accused of communist activities. Lefrange got 18 months in jail.

25.) LAUFER, Kurt

German citizen, he is however supposed to be a mestizo or mulatto? Born 1907. There are reasons to assume, that he is an Anarcho-Syndicalist. He came to Shanghai in the beginning of 1938. He left Shanghai in May 1939, destination unknown.

26.) MANAHAN, Djakinto

Philippino, radical agitator. Came to Shanghai on October 26th 1928 from Domingo - Ponce, and Bosima - Barcelona. He was a participant of the international workers conference in Moscow in 1928. He visited Shanghai in 1929.

27.) MANN, Tom

well known british communist. Came to China March 1927. Participated at the Pan Pacific Conference in Canton. Left for Hankow, having failed to organize a conference for the beginning of April in Canton. Came to Shanghai from Hankow June 4th 1927 and left for Wladivostok June 5th 1927.

28.) MORRIS, Mrs.

also known as Miss ALIS, alias Katherine Harrison, U.S. citizen, wife of the Fuerst Browder and also known as George Morris, the secretary of the "Commercial Association of the Pacific Ocean". She left Shanghai for Dairen on January 25th. 1929 on her way to Siberia.

29.) MINSTER, Leon

U.S. citizen, Jew, born 1902. Came to Shanghai from America on Oct. 17th 1934. His wife according to reports is the sister of J. MOLOTOV. He opened in Shanghai a Radio shop. This was to cover up his assignment to establish long wave Radio Stations as liaison between the various Branches of the chinese communist party. Minster left for Peking on May 3rd 1935. He was in contact with Joseph W A L D E N (Mr. X), who was arrested in Shanghai on May 5th 1935.

30.) NAUMAN, Victor Franz

Australian citizen, born 1897. Medical Doctor. Came to Shanghai end of October 1927. End of 1931 Dr Nauman was in contact with the Komintern agent Oswald DOENITZ, who was in Shanghai in connection with the reorganisation of the "Far Eastern Agency of the Komintern." The predecessor of Doenitz was A. Ruega, who had been arrested. The present whereabouts of Dr. Nauman are unknown.

31.) PONS, Domingo

NR

Philippino. Posed as Journalist, was however well known to the police as Radical and Agitator. Came to Shanghai on October 26th 1928, together with Zosita Barulena and Djakinto Marahan. This was after Fuerst Browder, the Secretary of the Commercial Association of the Pacific had visited the Philippines. Browder returned from the Philippines on October 11th. 1928 to Shanghai.

32.) RODRIGUES, Frederic

25-1-1938  
166-438

Came to Shanghai in August 1929, after he had been deported from Japan, for alleged communist activities. He was the Delegate from Wladivostok for the Conference of the Association of the Pacific. Rodriguez left for Wladivostok.

33.) ROSLS, Frederic

NR

British subject, born 1892. Was a member and representative of the "Australian Commercial Association". He was the British delegate for the Conference of the Association of the Pacific in Wladivostok, on August 15th 1929.

34.) RUEG, A.

Cond  
14-1-96  
See folder

alias N. NULANS, alias VANDERKREILEN, alias MARCEL NOTTE, alias Samuel HERSENS, alias Alfred JULIEN, alias A. ROCK, alias Eduard BRIDGES, alias Donat BULANGER, alias S. ALISON, alias BERGMAN, alias G.M.A. BEURET. Was arrested for communist activities in Shanghai on June 15th 1931, by the S. M.P. August 12th 1931 he was handed over to the Chinese authorities. 2 days later he was sent to Nanking for trial. Found guilty he drew a sentence of many years in prison. He had come to Shanghai in March 1930 from Europe via Siberia and Tientsin. During the first half of 1931, Rueg was the secretary of the association of the Pacific in Shanghai. Right at the beginning of the Japan - China conflict in September 1937 he was liberated by the Chungking government. The last time Rueg visited Shanghai in November 1939. His present whereabouts is unknown. According to some reports he was in 1940 in Chungking and in 1941 in the Philippines.

35.) Rueg, A. Mrs.

NR

alias N. NULANS, alias VANDERKRUSSEN, alias Marcel NOTTE, alias A. ROCK, alias Sophia HERBET, alias LORENTO, alias BEURET. She lived in Shanghai in June 1931 as wife of the secretary of the commercial association of the Pacific, and was likewise engaged in work for this organisation. She had come to Shanghai from Belgium via Siberia in July 1930. June 15th 1931 she was together with her husband arrested by S.M.P. for communist activity. She was handed over to Chinese authorities for trial.

36.) RODKAMPF, Dschuda

NR

alias Rosenfeldt, was connected with A. Rueg. Jew. American citizen, born in New York 1895. Came beginning of 1930 from America, via Siberia to Shanghai. After the arrest of Rueg he also left Shanghai on June 18th 1931, for Berlin.

37.) ROBINSON, Viola <sup>NR.</sup>

American, born 1910. Came to Shanghai August 28th 1932. Was well known as communist and fellow traveler (American Suffragist). Was in Shanghai closely connected with Soviet circles, and was a member of the "WOKS" Organisation.

38.) SMEDLEY, Agnes  
<sup>5-25-36</sup>  
<sup>5-6-29</sup>

alias Berd, alias PETROKOIS, American, born 1892. Member of the following organisations: Friends of the U.S.S.R. Protection committee for NULANS, Hindustan Association, All Chinese labor Federation, China league for Civil rights. Came to Shanghai from Berlin, as correspondent for the "Frankfurter Zeitung", in May 1929. Works for the Western Division of the IIIrd. International. Supplied in Shanghai the money for the local indian communists, which fact was definitely proven by the S.M.P. Her main job was to supervise the local communist labor Organisation. She herself got her orders directly from Komintern headquarters in Moscow. From 1927 to 1929, the time she came to Shanghai, she was working at various places in China, connected with the Chinese red Army. She wrote a book about her work: The Red Army in China. This book was written in English, in 1935 it was published in Moscow in Russian translation. At present Agnes Smedley is in America. From Shanghai she traveled to Moscow, where she resided for several years with her friend, a lady, who is the editor of the Moscow News, in English.

<sup>NR.</sup> 39.) SORDSCH, Richard Dr.

German citizen, born 1897, Journalist, came to Shanghai from Marseilles January 10th 1930, together with another German by the name of WEINGERTAM. He has been reported as being also a member of the commercial association of the Pacific. During December 1931, Sordsch was in contact with Oswald DOENITZ, who at that time also lived in Shanghai and who is a well known and prominent agent of the Komintern. Beginning of January 1933 Dr Sordsch left Shanghai and went to North China.

<sup>NR.</sup> 40.) STONN, Lucy

American, was living in Shanghai, in connection with communist activities she visited Germany during 1931 and returned then again to Shanghai. September 14th 1932 she married in Shanghai one HAROLD, ROBERT ISAAC, editor of the communist Journal "China Forum". Later on she was teaching at the "DAH CHUNG" highschool in Shanghai.

<sup>NR.</sup> 41.) UNDSCHUS, Margarita

alias Mrs. Stuart, alias Mrs. Kajo. She arrived in Shanghai during the first half of 1931 and called herself Mrs. Stuart. Under this name she lived together with one Isidor DRISEN, who called himself Mr. Stuart. He was an agent of the Komintern as well as a member of the association of the Pacific. It has been established that she was his secretary, and helped him to edit the

<sup>NR.</sup>  
1-196-371  
14-6-92  
14-1-263



local communist Journal "Pan Pacific Worker". Margarita Undschus left Shanghai on July 4th 1931 for Genova via Suez, after the arrest of A. RUEG. She was according to reports destined for Berlin.

NR.

42.) HARDI, George

alias George HEL (HOEL). Prominent british communist. Member of the association of the Pacific. According to records he attended in Shanghai the Pan Pacific Conference, which was held in chinese territory. During the time of February 1928 and May 3rd. 1928 he travelled together with other association members (with the exception of Fuerst Browder) to Moscow. The purpose of this trip was to report to the "ISPOLKOM" of the IIIrd International.

43.) HASKEL, W.A.

American. This man moved into the flat vacated by Fuerst Browder. Was August 1928 secretary of the commercial ass. of the Pacific. (Browder was). Browder left Shanghai on Dec. 1st 1928, and after his departure his former flat was visited almost daily by a woman, calling herself Mrs. Browder, also Mrs. Morris, also Kathrine HARRISON. Haskel left Shanghai March 23rd. 1929 and sailed for Vancouver, British Columbia.

44.) HASKEL, W.A. Mrs.

alias Marianne EMERSON, lived with the above person. This man was appointed in 1928 by "ISPOLKOM" of the IIIrd International as senior advisor to the Chinese communist party. Mrs. Haskel also left Sh'ai on March 23rd 1929, for Vancouver British Columbia.

45.) HERMON, Alexander

Victor British subject, agent of the Komintern. He succeeded POL EUGEN WOLSCH as agent for the local Komintern office. Hermon is an electrical engineer by profession, was born in London in 1900. He arrived in Shanghai from Venezia on January 26th 1935. July 7th 1935 he left Shanghai for Marseilles.

46.) HOWARD, Harry Pakstone

alias IWAN KOSIOFF, alias Frank GODWIN. U.S. citizen of russian descent. Born 1893. Journalist. He is a well known communist and suspected of being an agent of the Komintern. From 1917 to 1922 he lived in Japan, where for some time he worked for the office of the "Japan Chronicle". For his communist activities he was deported from Japan in July 1922 and thus came to Shanghai. During the following years he was connected with several newspapers, lost his positions however, due to his communist activities. Upon recommendation of the well known french Anarchist and Radical Jaques REKLUES he was accepted into the staff of the "Kiangwan labor college". He left Shanghai in 1929 for Mukden, and became a professor of foreign languages, at the Mukden University. In 1930 he was a postal clerk in Tientsin. In 1932 he returned to Shanghai, and was working for Mr. Powell at the "China Weekly Review, a anti Jap & pro Sovjet Journal. Although he was as late as 1940 still in Sh'ai his present whereabouts are unknown.

6-5-362 21

1-17-0095-11

47.) HANNET, Percy George

british subject, born 1892, electrical engineer. Member of the Australian labor party. He came to Shanghai from Wladivostok. He left Shanghai together with Frederic ROELS on August 15th 1929 for Wladivostok, where he attended as british delegate the Pan Pacific Conference.

48.) EVERS, Fritz

German citizen, Although born in Germany, he had lived most of his life in Mukden, Dairen, Tsingtao and Shanghai. In January 1933 he went to Suchow, where he got a job as Radio engineer, for the "Yung Ming Radio Co. He is reported to stand as agent in connection with the IIIrd International. He received reports and messages directly from Moscow, which he handed over to various chinese agents of the chinese communist party, who visited him in Suchow. His present whereabouts are unknown.

These 48 Komintern agents represent the following nationalities:

American: 14 Nrs. 2, 6, 7, 8, 22, 28, 29, 36, 37, 38, 40, 43, 44, 46.

British : 9 Nrs. 12, 15, 21, 27, 30, 33, 42, 45, 47,

German : 8 Nrs. 9, 13, 14, 19, 23, 25, 39, 48.

Philippine: 4 Nrs. 4, 20, 26, 31.

Russian : 2 Nrs. 1, 11.

Cech : 1 Nr. 16

Norwegian: 1 Nr. 3

Unknown : 9 Nrs. 5, 10, 17, 18, 24, 32, 34, 35, 41.

total 48

*Handwritten:*  
 18 Oct 45  
 5-0-539  
 5-89-52 p 20  
 200

# "CS" RECORD MATERIAL

1. THIS DOCUMENT IS CHARGED TO YOU.
2. RETURN THIS DOCUMENT TO RID/ARCHIVES & DISPOSITION SECTION, RM-~~6558~~ ON OR BEFORE DATE INDICATED. 6450
3. IF YOU FORWARD THIS DOCUMENT TO ANOTHER INDIVIDUAL PLEASE CALL EXTENSION 4598.

DO NOT REMOVE THIS FORM

FORM 12-62 1770 USE PREVIOUS EDITIONS.

(47)

DUE DATE

17 Oct 63  
19 Nov 63  
20 June 77  
24 Feb 78

DO NOT REMOVE ANY PAPERS OR MUTILATE FOLDER.

|    |                       |       |    |           |  |
|----|-----------------------|-------|----|-----------|--|
| 1  | RE-11                 |       |    |           |  |
| 2  | Jan Jackson           |       |    |           |  |
| 3  | Carlos Reina          | RD/ce | 26 | JAN 1968  |  |
| 4  | CH/HTT SD30           |       |    |           |  |
| 5  | COFFMAN mar           |       |    |           |  |
| 6  | K Schmitt             | 4018  |    | 23 May 77 |  |
| 7  | IP/IS                 | GA-10 |    |           |  |
| 8  | R. Brunard            |       |    |           |  |
| 9  |                       |       |    |           |  |
| 10 |                       |       |    |           |  |
| 11 |                       |       |    |           |  |
| 12 |                       |       |    |           |  |
| 13 |                       |       |    |           |  |
| 14 | RETURN TO             |       |    |           |  |
| 15 | RID/FILES <u>4558</u> |       |    |           |  |

76-743  
 BX 31

SP. 320169

RETURN TO RECORDS CENTER  
 IMMEDIATELY AFTER USE  
 JOB 76-743 BOX 31

FILE NO. Shanghai SS-80-1

DOCUMENT: 14-0-889

FOLDER: \_\_\_\_\_

PAGE: \_\_\_\_\_

BOX: 31

FORM 1 DEC 55 610 USE PREVIOUS EDITIONS 10P-61 3-62



SECRET



CONFIDENTIAL



CIA INTERNAL  
 USE ONLY



UNCLASSIFIED

**CONFIDENTIAL****INTELLIGENCE REPORT**

ONI 215-400

BID 3165

Serial: 107-47

Source: Russian ~~NOT~~ and Minority Groups Evaluation: C-3

From: U.S. Naval Attache, Nanking, China. 11 July 1947

Subject: CHINA; Shanghai - All-Slav and Minority Group Organizations, Soviet-Oriented, in.

**BRIEF:** Set forth below is a brief history of the All-Slav Union in Shanghai, its connection with other minority groups, and the domination of both by Soviet leaders. The leaders of the following actively pro-Soviet nationality groups are identified: Czechoslovakian, Polish, Yugoslav, Ukrainian, Byelorussian, Rumanian, Italian, Greek, French, Portuguese, Finn, Norwegian, Spanish, German and (perhaps) American.

1. Recent reports from this office have attempted to outline various activities of the Soviet agitation/propaganda organization in China, as directed by TASS Shanghai. The All-Slav and minority group organizations in Shanghai which are Soviet oriented are a possibly important part of the agitation/propaganda effort, and a preliminary report on them follows.

2. Some years before the Pacific War an 'Allied Federation of Representatives of Countries Occupied by the Axis' (approximately) was organized in Shanghai under the chairmanship of John ALEXANDER, a British Press Attache. Its general purpose was to propagate against Axis activities and, in China, especially against Japan's. It was simultaneously an intelligence organization. The Pearl Harbor attack made it impossible for the Federation to continue in its present character; the Soviets in Shanghai saw an excellent opportunity to take over the organization, both as a propaganda medium and an intelligence service. The Soviets, in addition to the fact that they were not at war with Japan, had the advantage of a sly editorial line in the Russian press (within and without the USSR) to the effect that Japanese, Soviet aims were not incompatible, and the Japanese, being if not pleased at least lulled, did not interfere with the formation of various Slav groups in Shanghai. These groups were later unified in an All-Slav Center, located in the Soviet Club on Avenue Foch; the Slav groups maintained connections and a common program with the non-Slav minority groups. The Slav groups' public pronouncements were to the effect that the Slavs wished to strengthen their relations with all 'freedom-loving' countries, this union having as its ultimate goal a world union in which each of such 'freedom-loving' countries would be free to conduct its affairs as it chose and be strong enough to protect that freedom; it turned out, however, that the All-Slav Union was not merely Soviet-dominated but Soviet-directed, and any group which strung along uncritically with the 'friendship with the USSR' line

**DISTRIBUTION:** CMI(20); CinCPac(3); ComNavJasPac(3); ComNavSE(3); MA(1); ESD-44: Shanghai(2); ESD-44 Mukden(1); ALA Changchun(1); AMA Shanghai(1); Marine G-2 Tientsin(1); Embassy(1); 1 cc direct to Cdr. Joyce, Glenline Bldg., Shanghai; File.

XARC2-18199

CONFIDENTIAL

4-00000  
10-4-2

Do not remove

(Col) E J <sup>T</sup> Stembera <sup>cit Czechoslovakian</sup> Chairman of the,  
Soviet-oriented, Czechoslovakian  
National Club, Shanghai, China  
1215-218 Madhurst Rd, Shanghai, China

(Maj) <sup>H</sup> Stepan <sup>cit Czechoslovakian</sup> Jaroslav <sup>Leader in the</sup>  
Soviet-oriented, Czechoslovakian  
Group, Shanghai, China. One  
time Czech repres in U.S.A.  
1.12.5/30, ave du Roi Albert, Shanghai, China

<sup>H</sup> K. K <sup>cit Czechoslovakian</sup> Leitler <sup>born in China</sup> Jew. Under cover agent  
of the Soviet-oriented, Czech  
National Club, Shanghai, China

<sup>H</sup> A. <sup>cit Czechoslovakian</sup> Duchan <sup>Shanghai, China</sup> aka A. Suchow  
Under cover agent for the  
Soviet-oriented, Czech National  
Club, Shanghai, China

2

Do not remove

14-00000  
H. St. Poland  
Itold Nowolecki <sup>aka</sup> Nowilitsky, Nitoll  
Kuc Kasper Paise, Shanghai, China  
Leader of the Soviet-Oriented Polish  
Group, Shanghai China. One of the  
founders of Russo-Polish Friendship Circle,  
later a Polish Communist cell. Worked  
for Tass and U.S.P.W.

S. H. <sup>aka</sup> Gogul 11129/51 Bubbling Well Rd,  
Shanghai, China  
Leader of the Polish Communist  
in Shanghai. One of the founders of  
Russo-Polish Friendship Circle,  
later a Polish Comm cell. Worked  
for Tass and U.S.P.W.

Y. H. <sup>aka</sup> Khudzinski Shanghai, China  
An active Pro-Soviet Polish  
worker. Leader in the  
Soviet-Oriented Polish Group,  
Shanghai.

Do not remove

# Cit USSR?  
I. M. Gerilikov 1125 Loo Lane Shanghai,  
China

Leader in the Soviet-oriented  
Ukrainian Group, Shanghai,

# Cit USSR?  
Vonsovich, (Jm) Hankow, China  
Former leader in the  
Soviet-oriented Ukrainian  
Group, Shanghai, China. Later  
in Hankow working in the  
Soviet Embassy.

V. W. # Cit USSR  
Klimenko 117 Loo Lane Hensi,  
Shanghai, China  
Ex-director of V.R.P.K. Leader  
of the Soviet-oriented  
Ukrainian Group, Shanghai

Do not remove

**CONFIDENTIAL**

*A.A. Aleksandrov (Third Secretary)*  
*Directed the entire function*

Subject: CHINA; Shanghai All-Slav and Minority Group Organizations, Soviet-oriented, in.

*Unpublished at T.S.B.*

became sooner or later a front for a 'whatever the USSR wants she should have' line.

3. The Sino-Russian, All-Slav, and minority group programs in Shanghai, as elsewhere are largely directed, and certainly supervised, by TASS and VOIS personnel, and, as above, each of such groups is simultaneously an agitation/propaganda and intelligence network. The agitation/propaganda functions are directed by ROGOV, YAKSHCHIN, and KRIUKOV; the intelligence functions, until these persons were recalled, by A.A. ALEKSANDROV (The Third Secretary) and I.E. SHELESTYAN (both were MGB representatives). 7004

4. The leaders of the various groups are as follows:

(a) CZECH: Colonel E.J. STEMBER, Chairman of the Czechoslovakian National Club in Shanghai, address Lane 215-218 Meahurst Road, Tel. 32681; Major Stepan JAROSLAV, onetime Czechoslovak representative in the U.S.A., address 125/80 Avenue du Roi Albert, Tel. 73790; V. NESVADBA, address 159/25 Avenue Hais, Tel. 70655; J.A. NOVOTNY, 303 Rue Bourgeat, Tel. 72171; E. KANN, 941 Avenue Foch, Tel. 72141; L. SOJKA, 119 Great Western Rd., Tel. 20761; Dr. REISS, 142 Museum Road, Tel. 10181; G.M. RACHINSKY, 1333 Avenue Joffre, Tel. 72295. Undercover agents have been the Czech Jew K. REITLER and the Czech A. DUCHON or TUCHON. The Club is located at present under a sign saying "Czechoslovak Circle," 214 Avenue du Roi Albert, Tel. 70671.

(b) POLISH: Dr. S. TOMSZESKI, 818/B Avenue Joffre, Tel. 71695; B. RUTOWSKI, 1566 Avenue Joffre, Tel. 75851; Witold NOWOLECKI (In Russian, NOVILITSKY), address 99/1 Rue Prosper Paris, Tel. 72110; S. GOGUL, 1129/51 Bubbling Well Road (leader of the Polish Communists in Shanghai); Y. KHUZHINSKI, an active pro-Soviet Polish worker, address unknown. NOWOLECKI (NOVILITSKI) and GOGUL founded the Russo-Polish Friendship Circle in Shanghai, and later a Polish Communist cell. Both have worked for TASS and XRVN. In 1946 they sent a group of Poles to Poland via Vladivostok.

(c) YUGOSLAV: Organized in Shanghai during the war, its original strength was 15-20 pro-Soviet Yugoslavs; last year the group sent a small force of Yugoslavs to Yugoslavia via Vladivostok. Its present leaders are Captain A.D. BAVOLIN, A. SYV, and Z.M. FRANSOVICH; addresses unknown.

(d) UKRAINIAN: I.M. GERILYUK, 105 Love Lane; Iru VONSOVICH, now in Nanking and believed to be working in the Soviet Embassy; V.N. KLIMENKO, longtime Soviet citizen, ex-director of XRVN, address 17 Rue Paul Henri, Tel. 73665.

(e) BYELORUSSIAN: A. KADYSR, 1920 Avenue Joffre, and S. URBACH, 159/11 Avenue Hais.

**CONFIDENTIAL**

*I.E. Shelestyan T.S.B. 7/20/47*  
*Directed the entire function of the*  
*Sino-Russian All-Slav and Minority Group*



Ref 4-1 Do not remove

<sup>Cit Rumanian</sup>  
H<sup>+</sup> Stefanescu, (Jm) 164/13 Rue Lorton Shanghai  
China.

Leader of the Shanghai  
Rumanian Communists

<sup>Cit Rumanian</sup>  
L. <sup>H<sup>+</sup></sup> Gupershtein 239 ave du Lai  
Albert Shanghai, China

Leader of Rumanian Jewish  
anti-fascist refugees. Leader  
of the Soviet-Oriented Rumanian  
Group in Shanghai, China.

4-20

<sup>Cit Italy</sup>  
H<sup>+</sup> Denticis, (Jm) 11242 Rue Lafayette  
Shanghai China

Leader of the Soviet-Oriented Italian  
Group in Shanghai, China.

4-20

<sup>Cit Greece</sup>  
H<sup>+</sup> P. P. Yannoulatos 1162 Ave Joffre Shanghai  
China  
Leader of the Soviet-Oriented Greek Group  
in Shanghai. Brother E. P. Yannoulatos  
also a leader of this group and sometime  
Greek Consul in Shanghai, China

Do not remove

*E. P. Yunnanensis* 279 - *Yunnan Rd.*  
*Shanghai, China*

Together with brother H. P. Yannoulatos  
Leaders in Soviet-oriented Greek  
Group, Shanghai, China. Subject  
was former Greek Consul in  
Shanghai.

# Grosbois, Charles (Mr) <sup>cit France</sup> ~~Shanghai~~ <sup>China</sup>  
# Grosbois Charles (Mr) <sup>cit France</sup> ~~Shanghai~~ <sup>China</sup>  
Both husband and wife

were leaders in the Soviet-Oriented  
French Group, Shanghai, China.  
Mr. G is now Cultural Counsellor  
in Fr. Emb. Peking, China.

4-J A. E. # <sup>cit. Portugal?</sup> Pogrebetsky - Menezes,  
1253 - Lu Maraca, Shanghai China  
Leader of the Soviet-oriented  
Portuguese Group Shanghai, China  
Only half Portuguese claim to be Portuguese

Do not remove!

4 - m

<sup>cit. Spain</sup>  
 Joaquin <sup>H</sup> Colomera 57 Canton Rd  
Shanghai, China  
Repres. of Spanish Republican Govt in  
China. Leader of the Soviet-oriented  
Spanish Group in Shanghai, China

<sup>cit. Spain?</sup>  
 R. Garramiola 81331 Flushing, Shanghai  
China

Member of Spanish Republican  
Committee. Leader of the Soviet-  
oriented Spanish Group, Shanghai

4 - m

<sup>cit. Germany</sup>  
 K.A. <sup>H</sup> Bredelisch aka Bredbusch, K.A.  
Columbia Rd Shanghai, China  
Leader of German democratic  
group also the Soviet-oriented  
German Group, Shanghai, China

<sup>cit. Germany</sup>  
 Ernest <sup>H</sup> Shuster Shanghai, China  
Leader of the pro-Soviet free  
German group. Former manager of  
Am firm Cosmos Paper Co. Connected  
with Ger Communists Fritz Engel and  
Don Koshman broadcasted over. I R N.

Do not remove

CONFIDENTIAL

Subject: CHINA; Shanghai - All-Slav and Minority Group Organizations, Soviet-oriented, in.

(f) RUMANIAN: fnu STEFANESKO, leader of Shanghai Rumanian Communists, address 66/13 Rue Lorton; G.M. CHERAN, 129/17 Avenue Haig; I. GUPERSHTEIN, 239 Avenue du Roi Albert (leader of Rumanian Jewish anti-fascist refugees); M. DUKA, address unknown.

(g) ITALIAN: fnu DENTICCI, 1248 Rue Lafayette. Many Italian-group Communists were connected with the S.S. CONTE VERDE.

(h) GREEK: P.P. YANNOULATOS, 1162 Avenue Joffre, E.P. YANNOULATOS, 279 Hungjao Road, onetime Greek Consul in Shanghai; A.C. NICOLACHIS, 468 Avenue Joffre.

(i) FRENCH: Charles GROSBOIS, now a Cultural Counsellor in the French Embassy in Nanking; and his wife, nee PRIKHODKO; and Dr. L.P. CALAME, 175 Rue Mayen, Tel. 78064.

(j) PORTUGUESE: A.E. POGREBETSKY-MENEZES, 253 Rue Maresca, Tel. 76535; and fnu PENSIN, fnu RELEDIOS, both impossible to identify because addresses unknown and names are very common.

(k) FINN: fnu B. RGORT, address unknown; and possibly Hjalmar FRUNDI, until recently an anti-Soviet runaway army officer. *Head leader of the Soviet-oriented Finn*

(l) NORWEGIAN: fnu FOLSET, address unknown; at present little or no activity.

(m) SPANISH: Jichin COLONER, 51 Canton Road, Tel. 10577 (he is a representative of the Spanish Republican Government in China); R. GARRAHIOLA, 1331 Fushing, Tel. 79034 (member of Spanish Republican Committee); F. PUNGKHANER, address unknown.

(n) GERMAN: K.A. BREDELUSCH, Address somewhere on Columbia Road, Tel. 23391 (leader of the German democratic group, closely connected with H. BRAUN and (fnu) BLUMENBERG); Ernest SHUSTER, leader of the pro-Soviet free German group, former manager of the American firm, "Cosmos Paper Co'y" (With SHUSTER were connected Fritz ENGEL and Leon KOSHIAN, German Communists who broadcasted over XJVN.)

(o) AMERICAN: No actual group exists. From 1935 -40 the Soviets regarded as sympathetic to them and as potentially or really cooperating, Edgar SNOIS, Anna Louise STRONG, Harold ISLACH, and George LEONOV (who has since become a Soviet citizen.)

5. Comment: Of the alleged CZECH leaders, RACHINSKY and TUCHON/UCHON are known to this office to have long been active pro-Soviet propagandists and field workers; the others are hitherto unknown, unless J. ROSLAV is the man previously carried as STEPAN, onetime chairman of the All-Slav Union in Shanghai. Of the POLISH, TOMASZEWSKI (not

CONFIDENTIAL

14-00000

CONFIDENTIAL

Subject: CHINA; Shanghai - All-Slav and Minority Group Organizations, Soviet-oriented, in.

TOM SHEVSKY, who is the leader of the anti-Soviet Polish group in Shanghai), NOWELECKI/NOVILITSKI, and GOGUL are known to have been active pro-Soviet workers in the Polish colony, inducing Shanghai Poles to become Soviet or New Polish citizens; however, GOGUL departed Shanghai for Warsaw in December '46. Of the YUGOSLAV, TSIVILANICH is believed to have been a Yugoslav representative to the All-Slav Union in Shanghai last year. Of the UKRAINIAN, KLIMENKO is believed to have been a Ukrainian representative to the All-Slav Union year. Of the BYELORUSSIAN, both KADYSH and URBACH have been carried as the Byelorussian representatives to the All-Slav Union. Of the RUMANIAN, STEFANESKO and GUPERSHTEIN were reported a year ago as working together to form a Soviet-Rumanian Friendship Society and a Rumanian Communist cell. DENTICCI has been carried for some time as the leader of the ITALIAN Communist group. Unspecified reports have given the YANNOULATOS brothers as leaders in the pro-Soviet GREEK group. Of the FRENCH, this is the second time within a month that sources have given GROSHOIS as a leader of the pro-Soviet faction; for some reason sources did not mention Paul PREMET and M. SHIKIS. Of the PORTUGUESE, POGREBETSKY-MENEZES was previously known as POGREBETSKY pretending to be a Portugese; sources say that he is half Portugese. Of the FINN, Hjalmar FRUNDT is personally known to this office; as of a year ago, he was afraid for his life if the Soviets were to get hold of him; possibly things have changed. None of the NORWEGIAN or SPANISH leaders can be identified. The GERMAN cannot be identified as such, and the status of the AMERICAN group is somewhat special; SNOW, for instance, takes the most charitable view possible of Soviet activities, and Miss STRONG is a longtime vociferous fellow-traveller, but, as sources say, there is not genuine AMERICAN group in Shanghai or elsewhere in China working patently for Soviet interests. Investigation will continue, and further reports will be made.

CONFIDENTIAL

(1)

# "CS" RECORD MATERIAL

Acceptance of this document by YOU constitutes YOUR certification that its use is for OFFICIAL BUSINESS ONLY

1. THIS DOCUMENT IS CHARGED TO YOU.
2. RETURN THIS DOCUMENT TO THE RI/ARCHIVES.  
1232 RES BLDG. ON OR BEFORE DATE INDICATED:
3. IF YOU FORWARD THIS DOCUMENT TO ANOTHER INDIVIDUAL PLEASE CALL EXTENSION 2471.

DUE DATE

NOV 1965  
05 NOV 1965  
09 OCT 1965  
01 OCT 1965  
06 NOV 1965  
12 NOV 1965

DO NOT REMOVE THIS FORM

FORM NO. 1798 USE PREVIOUS EDITIONS  
1 FEB 56

|                 |  |  |  |  |     |
|-----------------|--|--|--|--|-----|
| David Ward      |  |  |  |  |     |
| FE/4 21019      |  |  |  |  | W   |
| SRS             |  |  |  |  |     |
| H. Zinan BSII-T |  |  |  |  | HL7 |
| J. Edmunds      |  |  |  |  |     |
| Rid/CE 23011    |  |  |  |  | 94  |
| Rid/CE          |  |  |  |  |     |
| Mary Irving GAO |  |  |  |  | MR  |
| Rid/CE-GAO      |  |  |  |  | DMS |
| Ryan Shivers    |  |  |  |  |     |
| Ci/os-SECC      |  |  |  |  |     |
| Rid/CE-GAO      |  |  |  |  |     |
| C.P. Lichty     |  |  |  |  |     |
| Rid/CE-GAO      |  |  |  |  |     |
| Ryan Shivers    |  |  |  |  |     |
| 11.             |  |  |  |  |     |
| 12.             |  |  |  |  |     |
| 13.             |  |  |  |  | 77  |
| 14. RETURN TO   |  |  |  |  |     |
| 15. RI/ARCHIVES |  |  |  |  |     |

ISAACS

CDP RECORDS CTR.

JOB NO. 51-10

SPACE

79805

FILE NO. Wash - SI - Op - 43

DOCUMENT: 37

FOLDER: 6

PAGE:

BOX: 1 of 2

27 March 1945

To: Lieutenant Colonel ROGER A. PFAPF

From: John I. Coddington

Subject: HAROLD ROBERT ISAACS

Mr. GEORGE N. KATES of OSS, NSA, has just returned to the United States from Chungking. He reached Washington yesterday. He claims to have known HAROLD ROBERT ISAACS quite well in Chungking, and has the following observations to make concerning Mr. ISAACS:

HAROLD ROBERT ISAACS is about 35 years of age. He attended Columbia University, and received the degree of A.B. there in 1930. He is the son of an orthodox Jewish merchant, who is very wealthy, and who has always supported HAROLD, even though he did not approve of the radical views that HAROLD expressed in the 1930's.

HAROLD went to China immediately after graduation from Columbia, partly, at least, out of a desire to see strange parts of the world and to experience "adventure." He went out by way of Hawaii, and stowed away for part of the voyage -- either between San Francisco and Honolulu, or between Honolulu and Shanghai -- Mr. KATES does not remember which. Anyway, this was part of the "adventure."

In China, HAROLD met a South African named FRANK GLASS, who was an "intellectual" and a very interesting person. GLASS was a leftist, but not at all a Communist. HAROLD took a trip up the Yangtze with GLASS in 1930 or 1931. At about this time, HAROLD became a convert to Trotskyism, partly, at least, under GLASS's influence. He felt that "suffering humanity" required a "revolution" to set things straight. Communism was too organized, and HAROLD was a complete individualist, and reacted strongly against the organizational set-up of Communism, and so espoused Trotskyism.

He returned to Shanghai from the Yangtze and to China and to the United States.

HAROLD ROBERT ISAACS, continued

THE LAYAS News Agency. Shortly after this, in Shanghai, he married VIOLA ROBINSON, who was, like HAROLD, a wide-eyed intellectual. This marriage probably took place in 1932. VIOLA was a great friend of AGNES SMEDLEY, the author of the Battle Hymn of China and of other books dealing with the Chinese Revolution.

An organization called the China League for Civil Rights was formed about 1932. YANG CH'ING was the head of this for Central China, and Dr. HU SHIH (later Chinese Ambassador to Washington) was the head of it for North China. YANG was at that time Secretary-General of the Academia Sinica. YANG was soon assassinated by the Blue Shirts (at that time CHIANG KAI-SHEK's bodyguard). HAROLD ISAACS had been an enthusiastic member of the China League for Civil Rights, and in the atmosphere of turmoil, after the killing of YANG, when all Leftists were under attack by the Kuomintang, HAROLD became the editor and publisher of the China Forum, a magazine that published a number of controversial articles. The magazine was protected by the fact that the editor was an American, and therefore had extra-territorial rights. Yet the magazine was regarded as a "thorn in the flesh" by Mr. CUNNINGHAM, who was at that time American Consul-General in Shanghai. There were various controversies -- the printing shop was broken up by Kuomintang strong-arm men; the mails were refused to the magazine; but he continued publication for some time, and smuggled the copies out to the subscribers.

In 1933 or 1934, ISAACS had a fight with AGNES SMEDLEY. It was an ideological fight, and therefore especially bitter. ISAACS and his wife left Shanghai after this, and moved to Peking. There he acquired a Chinese translator named LIU, and there he settled down to write his book, The Tragedy of the Chinese Revolution. This book "nails the Stalinists to the mast" and shows that they were messing around with a situation in China which they did not understand. Very many people who have read the book consider it excellent.



HAROLD JORST ISACS, continued

The book was completed, and ISACS and his wife returned to the United States about April or May 1935. Immediately after this, ISACS made a rapid trip to Oslo, Norway, to see his hero, LEON TROTSKY, who was living there at that time. It was on this occasion that he must have undertaken to translate TROTSKY's book, Whither France? ISACS then returned to New York, and went to work for the HAVAS News Agency once more.

At some time in the late 1930's, he became interested in New York politics, and he worked hard for NORMAN THOMAS.

By 1940, however, he became disgusted with New York politics, and became interested in the war, and in "bourgeois life." He and his wife had a baby at about this time (their first), and ISACS found he could write radio scripts and get good money for them. Up to 1940, he had been living chiefly off his father, but from 1940 on, he began to make money. In 1942, he did a "Report to the Nation" for CBS.

Soon after this he joined the Staff of News-Week, and in 1944, was sent to Chungking by that magazine. There must have been a certain amount of trouble in convincing the Chinese Central Government that ISACS had really changed since the old days in Shanghai; but this conviction was evidently accomplished, or ISACS would not have received permission from the Chinese Government to go to China.

ISACS is a very smart man indeed. He knows a lot about China, and he knows a lot about people in general. Moreover, he is a great deal "smoother" and more diplomatic now than he was ten years ago.

SECRET  
(WHEN FILLED IN)

DOCUMENT

## ROUTING AND RECORD SHEET

MICROFILME

INSTRUCTIONS: Use officer designations in the "TO" column. Number each comment to correspond with the number. Draw a line across the sheet under each comment. Each officer should date and initial (check mark insufficient) box. This Routing and Record sheet should NOT be removed from the attached RECORD document.

FROM: RI/

DOCUMENT NUMBER -12913

RI/AN

NOT SUITABLE FOR MICROFILM

| TO               | ROOM NO. | DATE     |           | OFFICER'S INITIALS | COMMENTS   |
|------------------|----------|----------|-----------|--------------------|--|
|                  |          | RECEIVED | FORWARDED |                    |  |
| WE/2             | 1061-I   | 17       | JUN 1958  | nt                 | NOTE: If a copy or attachments are removed in this document, note the location of the copy and sent hereon. If this RECORD COPY is not in the files at the Desk, call the Central File Section for a permanent loan. |
| WE/2             |          |          |           | kr                 |  |
| Rodley           |          |          |           | kr                 | name checked by SE/CE/OC Connell   |
|                  |          |          |           |                    |  |
|                  |          |          |           |                    |  |
|                  |          |          |           |                    |  |
|                  |          |          |           |                    |  |
| RI/AN            |          |          |           |                    |  |
| SE/CE            |          |          |           | W                  | please index names marked - an Special - Thanks  |
| SE/CE/OC Connell |          |          |           | A                  | KC-chance  |
| WE/2/Rodley      |          |          |           | kr                 |  |
| FE/China/mo      |          |          |           | A                  |  |
| CH/FEUC          |          |          |           |                    |  |
| Rodley           |          |          |           |                    |  |
| RI/FE            | 1400L    |          |           |                    |  |

CHARGED FROM RI/FE

COPY DETACHED

CHARGED FROM IP/FE

FILE TITLE

10 OCT 1958

quiet Intelligence Service

China

CHARGED FROM RI/FE

FILE NUMBER

16 5 16

ENCLOSURE

DATE PROCESSED 6 June 1958

ABSTRACT 1301

INDEX

CHARGED FROM RI/FE

SECRET

VIA: AIR  
(SPECIFY AIR OR SEA ROUTE)

DISPATCH NO. 0111

**Secret**

CLASSIFICATION

TO : Chief, WE

DATE: 6 June 1958

FROM : Chief of Station, The Hague

SUBJECT: GENERAL— Operational/SYNERONY

SPECIFIC— Dutch Consul General Reports, Shanghai

**NOT SUITABLE FOR MICROFILM**

Attached is SYMPATHIZER report CQ 131 which transmits old reports from the Dutch Consul General in Shanghai concerning persons suspected of working for the Komintern and the RIS.

*Jack T. Fagg*  
JACK T. FAGG

4 June 1958:hnd

Distributions:

- 3 - WE w/atts
- 2 - Hague w/atts

**INDEX**

**CHARGED FROM RID/PI**

**INDEX**

-NCL

**Secret**

CLASSIFICATION

000412913

**CS COPE**

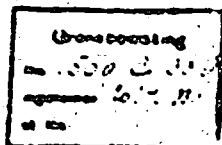
CEHEIM

PROJECT ANTIEK09 131INFORMATIE-RAPPORT14-5-1958

Enclosed we send you some old reports from Dutch Consul General in Shanghai. The first two are lists of names of persons suspected to be working for the Komintern and the R.I.S. The third report, probably from the Shanghai police, concerns Agnes SMEDLEY.

C.I. No.3572

CEHRIM.



's-GRAVENHAGE, 19 Juli 1933.

Bijgaand heb ik de eer U te doen toekomen  
een 2-tal afschriften van lijsten van personalia (over  
de laatste helft van 1932), benevens een afschrift van  
een rapport over Agnes SMEDLEY, afkomstig van den Consul-  
Generaal te Shanghai.

-----

Verzonden aan:

den Heer Administrateur der Grensbewaking.

Politie Amsterdam.  
" Rotterdam.  
" Den Haag.  
" Utrecht.

1. ~~S. ABKIN~~, Empl. "Malcom & Co." vertrok naar Tientsin, kwam 7 November terug.
2. ~~Gregoire L. AMERSTALE~~, eigenaar "American Theatre" Harbin, instelling, gesubsidieerd door Dalbank, vermoedelijk agent GPU, arriveerde Shanghai, woont Park Apartments, 455 Rue Lafayette, vertrok tijdelijk Dairen.
3. Charles (Hatakel) ~~ARCUS~~, Vertrok 24 Dec. naar Amerika met zijn vrouw.
4. ~~Messr. Tatjana ARCUS~~, Vermoedelijk agente GPU.
5. ~~Solomon ARCUS~~, Vert. Fransche fa. "Laleuf" (pharm.prod.) heeft kantoor lokalen "Arnhold & Co.", die gedurende zijn verblijf Harbin agentschap waarnemen. Bezoekt geregeld kantoor Centrosoyus. Vertrok 29 Dec. naar Dairen.
6. ~~"Arnold & Co."~~, zie Veinermann, ook "China Import Export Lumber Co."
7. ~~"ASIA TRADING CO"~~, in onderhandeling met Lovino (80) over aankoop soviet cement.
8. ~~Messr. Merian AUGUARD~~, zie Griffin (86).
9. ~~I. BARTON~~, Sub-ag. loc. afd. Centrosoyus, verhuist naar "Majestic Apartments", Bubbling Well Road.
10. ~~A. BARADYEFF~~, agent Dailass, Vladivostok, vertrok van Shanghai naar Tientsin, en vandaar naar Vladivostok. Nou belast zijn geweest met Missie Dalbureau.
11. ~~"BARJUKH TRADING CO"~~, 319 Kiangai Road, in bespreking met Tert. Synd. aankoop soviet lakken.
12. ~~A. BELOKAMICHE~~, Empl. soviet handelvert. Dairen.
13. ~~A. BERNHARD~~, Boekh. "Tass" Moskou.
14. ~~Joseph BITHLER~~, Arriveerde Shanghai, woont 64 Rue Lelastre, vermoedelijk soviet agent, mede-eigenaar "Mercury Trading Corporation", 8 Xiukiang Road, werkt nauw samen met UHAG handelvert. Dairen.
15. ~~"M. BLOCH & CO"~~, Tot einde 1930 in relatie met Dailass, zou bestelling hebben gekregen van 18.000 pak-kisten, te leveren aan loc. afd. Soyuzneft.
16. ~~A. BOGDANOFF~~, zie LEBK (43).
17. ~~G. BOKHMANIN~~, Verkoop met subsidie Dalbank soviet producten in winkel 148 Rte des Usines.

- 2 -

18. ~~SCRODING.~~
19. ~~L. BRAILOVSKY~~  
Enpl. Text. Synd., gedetacheerd bij Great China.
20. ~~J. BRICK,~~  
Vroeger vert. Trust Medico Sanitaire URSS, woont Hamilton House, waar zijn vrouw.
21. ~~Mov. H. BRICK,~~  
officieuse dentiste, soviet agenten, haar sprekkamer heeft.
22. ~~K. BRUBERT,~~  
Enpl. Text. Synd. URSS, gedetacheerd bij Great China Co.
23. ~~L. BYKHOVSKY~~  
Soviet journalist, "Garden Apartments", Bubbling Well Road.
24. ~~D. K. BYKOFF,~~  
Nieuw enpl. loc. afd. Centrosoyus, arriveerde met gezin Chai, zou thee-export en lid C.P. zijn, vervangt GRANOVSKY (88), woont Majestic Apartments, Bubbling Well Road.
25. ~~"CATHAY COMMERCIAL CO",~~ (Te Hui), zie DOBRICHMANN (89).
26. ~~L. CHAPITRIK,~~  
Aangesteld als verkoper bij "Kuanghsia" (76), woont 16 Swake Avenue, Bubbling Well Road.
27. ~~H. A. CHIMOLIN,~~  
Agent "Karevan" (theehandel) Harbin, doet zaken met Mongolië door tussenkomst Centrosoyus, woont 36 Hte Grouchy, vertrok 27 Nov. Dairen.
28. ~~"China Import Export Lumber Co",~~ onder leiding "Arnhold & Co." kocht groote hoeveelheden hout uit URSS.
29. ~~"China Soda Consumers Society",~~ 36 Siking Rd, in onderhandeling met Sanguine (128) over aankoop chemicaliën.
30. ~~"CHINO BROS",~~ te. opgericht door:
31. ~~Jacob CHIRIO, alias CHIRIO, alias WILLING, zijn broer;~~
32. ~~Aaron CHIRIO, (inmiddels naar Amerika vertrokken) en~~
33. ~~Allen CHIRIO, Kantoor 35 Canton Road. Handelen in soviet producten. Jacob woont Washington Apts, flat 41.~~
34. ~~CHLEPAKOFF,~~  
Artiest Russ. Opera, zou lid zijn Comm. Jeugd Lige.
35. ~~S. DANILEVSKY~~  
Vroeger lid dir. Chin. Post. Sp. Harbin, arriv. 8 Dec. Chai, woont Detachment Building, wil naar Europa.
36. ~~V. S. DUBINSKY~~  
Enpl. loc. ag. C.O.C., "Resident" GPU Chai.
37. ~~Alfred DAVINOTEL,~~  
Hoofd directeur "Kostag" (176).
38. ~~C. N. DIBMA,~~  
Vind in dienst loc. afd. Coyushovt, was vroeger in Mongolië, zou lid C.P. zijn, woont op Pootung.

39. J. BOERICHSMANN,  
Vroeger empl. "Arnhold & Co", vestigde  
eigen zaak "Cathay Commercial Co" (Ta Hwa)  
Ingenieur Hongk. (Shai, Bank).
40. M. DOBROWOLSKY,  
Explic. ag. C.O.S.
41. M. M. LEPERT,  
Vroeger handelsagent URSS.
42. M. G. EPSTEIN,  
Soviet koopman, wil zich associeeren met  
Benj. Veinermann (106) en zeepfabriek op-  
richten, heeft kantoor op 8 Peking Road.
43. R. F. IRBE, alias  
H. BOODAROFF,  
Vermoedelijk agent GPU, verliet "Reyer Con-  
struction Corporation".
44. ARNOLD LAYF, *germ. k. g. v.*  
Tred in dienst bij loc. ag. C.O.S.
45. E. EYERSON,  
Agent "China Import Export Lumber Co", con-  
tracteert hout uit URSS.
46. U. FRATKIN,  
Vroeger empl. C.O.S. verhuisde met zijn kram-  
rij-winkel naar 811 Rue Joffre.
47. D. L. FROMBERG,  
Empl. loc. ofd. Soyuzneft.
48. Benno GAUG,  
Duitse Jood, empl. "Postvag" zou speciaal  
beleest zijn met financiering Komintern.
49. GINSBEROFF,  
Handelsagent URSS, arriveerde ziek Shai,  
opgenomen in General Hospital.
50. Dr. Osvald GLATZ,  
Arriveerde uit Duitschland, woont Hamilton  
House, kamer 432, bezoekt geregeld sov.  
agent.
51. Moj. D. GOBENIK,  
Empl. loc. ofd. Soyuzneft.
52. GOLDENBERG,  
Vroeger empl. Mongoltransport, arriveerde  
Shai, te werk gesteld loc. ag. C.O.S., ver-  
moedelijk in relatie met GPU, woont 80 Ate  
Prelupt.
53. L. M. COLVER, alias  
COLPER,  
Locaal agent Chineschen Ooster Spoorweg.
54. E. GOTTSMANN,  
Soviet-agent.
55. J. GRADVOSEY,  
Thee-expert Controsoyus, vervangen door (84).
56. Merv. GRIFFIN (8),  
Journalist, lid "Ver. Vrienden URSS", vroe-  
ger medewerker "China Press", schrijft  
thans voor "The China Digest".
57. Max HABER, zie "Metropolitan Trading Co" (88), verliet overhaant  
Shanghai na arrestatie naar Noulens (102).
58. M. HARTIG,  
Directeur "Trifoor Bank".
59. R. H. HENITT,  
Britsch ingenieur, tracht voor "Kuanghsa"  
opslagplaats te vinden in Hankow.



60. ~~Y. DERNY~~, *see P. 2*  
Tsjecho-slowaak; vermoedelijk lid C.P., woont 20 Chusen Rd., zal vermoedelijk in dienst treden bij Soyuzneft.
61. "IMPERIAL HOTEL",  
941 Labbling Hill Road, zou met Centrosoyus hebben voorgesteld goedkoop tarief in rekening te brengen voor gasten door Centrosoyus aanbevelen.
62. ~~H.R. ISAACS~~, *Chai*  
Amerk. Communist, secretaris "Comité v. Verdediging der Russen (par Rouleau)", zijn blad "China Forum" sedert Augustus niet meer verschenen, opende drukkerij "Standard Printing Co", 35 O Lane 478 Tientung Road.
63. ~~Nathan ITKIN~~, *see*  
Sovjet agent, empl. loc. afd. Centrosoyus, spreekt Chineesch, organiseert studiereis voor Chinezen naar USSR.
64. ~~A.A. ICKHVIDOFF & CO.~~, *see*  
12 Rue du Consulat, verkoopt sovjet levensmiddelen, woont 1161 Binzu Rd.
65. ~~I. ICKHVIDOFF~~, *broer van A.A. Ickhvidoff, vermoedelijk hulp-agent GIU, woont 270 YuYuen Rd.*
66. ~~A. KAMEN-TSEY~~,  
Sovjet handelsagent, zoekt USSR kolen op markt te plaatsen.
67. ~~"KARAVAN"~~,  
zie Chisolme (87) en Petroff (110).
68. ~~H.M. KASDIROFF~~,  
Vroeger sovjet handelsagent, thans empl. "Central China Glass Works Co", 68 Szechuen Road.
69. ~~KHOROCH~~, *K*  
Agent bioscoop bij Harbin, arriveerde Chai, woont "Imperial Hotel".
70. ~~Egon Armin KISCH~~,  
Pro-communist journalist, die begin 1932 in Chai vertoefde, kreeg in Europa geen visum voor toelating in Oostenrijk.
71. ~~Mevr. Isabella KLINER~~,  
Ontlagen bij loc. afd. Soyuzneft, trad in dienst bij Centrosoyus.
72. ~~M. KLIONING~~,  
Journalist, vroeger bij "Tass", thans tolk bij loc. afd. Soyuzneft.
73. ~~P.J. KOLJUKOFF~~,  
Trad in dienst bij loc. afd. Centrosoyus, woont Carter Rd. 2, passage 15.
74. ~~KUDINOFF~~,  
Artiest bij Russ. Opera, zou soer. Rabin Harbin zijn.
75. ~~B.K. KUDRATOFF~~,  
Vroeger empl. C.O.S. Harbin, arriveerde 7 December Chai, woont "Imperial Hotel", zou cand. C.P. zijn.
76. ~~"KWANGHUA PETR. CO."~~,  
Cough Island, verkoopagent sovjet petroleum. Zoekt terrein voor depot Hankow.

- 3 -
77. ~~BEV. LACHVITCH,~~ Seduze vroegere commandant des Rode Leger der USSR en ex-directeur C.O.S. Marbin, woont na dood van heer men in Moskou en is door secretarisse Commissariat voor Hygiene.
78. ~~N. LANDECH,~~ Vroeger empl. ofd. H "Arnhold & Co", maakte zakenreis voor Soyuzneft naar Tsingtao.
79. ~~V. LANDECH,~~ Vroeger empl. loc. ag. C.O.S., agent OUV, associeerde zich met A. Ickhvidoff (64).
80. ~~A. LAVINE,~~ Loc. vert. Centrocoryus, tracht o.a. Russische comment op markt te plaatsen, laat USSR Consulaat opknappen.
81. ~~H. M. LEVIT,~~ Beheerder "Imperial Hotel".
82. ~~P. LIBANOFF,~~ Loc. vert. Soyuzneft.
83. ~~"LUHY BROH",~~ Soviët-Amerikaanische fa.
84. ~~I. MARENANT,~~ Koopman, in relaties met Soviët handelsvert., heeft emigranten paspoort, trad in dienst bij "Elsie, Steinman & Co.", is schoonvader van Elsie.
85. ~~H. MATSLOFF,~~ Aangesteld bij loc. ofd. Centrocoryus, woont 925 Rue Joffre, Harmony Terrace, Kamer 3.
86. ~~G. MATUNIANTZ,~~ Soviët-koerier.
87. ~~"MERCURY TRADING CORPORATION",~~ 6 Kiukiang Rd, zie 14.
88. ~~"METROPOLITAN TRADING CO",~~ Duitse fa. dir. Huber (87), die zich vroeger belaste overmaking fondsen t.b.v. Komintern.
89. ~~A. MIKHELEV,~~ Empl. loc. ofd., vertrok naar Japan met bestemming USSR (?).
90. ~~P. A. MOCUIL VSKY,~~ Mede-beheerder "Imperial Hotel".
91. ~~H. A. MOISEFF,~~ Soviët agent, zou lid C.P. zijn en opvolger van Itkin (63) bij Calles.
92. ~~7. MOISEFF,~~ Trad als mecanicien in dienst bij loc. ag. C.O.S. Zijn broer is
93. ~~H. D. H. MOISEFF,~~ Empl. loc. ofd. Soyuzneft.
94. ~~MOLLISON,~~ zie Morrison (87).
95. ~~I. V. HORLOKHOVITCH,~~ Paardenkooper, vermoedelijk verbindings-agent USSR, woont thans "Danis Aparte".
96. ~~MOREVOFF,~~ Loc. vert. Textiel Syndicaat USSR.
97. ~~MORRISON,~~ Tot komst Managuino (128), chef chemische afdeling Centrocoryus.

98. MURRAY-BURK IZKOS, Vermoedelijk hulp-agent GPU, in dienst bij "Oriental Trading Co".
99. L. NIKITENY, Leer. Libanoff (82).
100. N. M. NIKUDROV, Trad in dienst loc.afd. Soyuzneft, zou lid C.P. zijn, woont 455 Rue Lafayette, Park Apt. 11, werkt op werf "Kwangshan".
101. P. V. NIKITIN, Fotograf uit Harbin, waar hij voor sovjet consulaat werkte, woont 73 Nanking Rd., vermoedelijk agent GPU.
102. paar MOULKS, alias Muek, poogde vergeefs overplaatsing naar gevangenis in Pechow te krijgen, dreigde met hongersstaking, op wereldcongres MOPR, 10 Nov. gehouden, gekozen tot honoraire leden presidium.
103. V. S. NOVIKOF, Vert. Text. Synd. Shai.
104. S. NOVITSKY, Vermoedelijk ng. econom. spionnage UNRS, vertrok 7 November naar Harbin.
105. Mevr. NOVITSKY, vrouw van 104.
106. OGANEZOFF, zie Ter-Oganessoff (146).
107. "ORIENTAL INDUSTRIAL TRADING CO", zie Porus (115).
108. "ORIENTAL TRADING CO", Hongkong Shanghai Bank Building, kamer 818, onder controle Lury Bros (83).
109. I. V. PARACHAN, Empl. loc. afd. Soyuzneft, woont 25 Tracey Terrace.
110. H. PETROFF, Vert. "Karavan" (67) wil zich associëren met (145).
111. V. V. PETROFF, Vroeger empl. "Arnhold & Co", in relaties met sovjet handelsagenten. Woont 132 Rte Vallon, kamer 25.
- 112<sup>a</sup>. F. K. PILCHUK, alias  
112<sup>b</sup>. PILCHUK, sovjet agent Shai.
113. V. PLATOFF, Vert. Shanghai Sovtorgflot.
114. S. P. POLIAK, Trad in dienst bij loc. afd. Soyuzneft, maakte ottelijke reizen naar UNRS, woont op Pootung.
115. P. POMUS, Lisenaar "Oriental Industrial Trading Co", 19 Peking Rd, in onderhandelingen met Ganeguine (128).
116. Fr. O. POMUS, Vermoedelijk lid MOPR, 858 Ave. Joffre, vertrok naar Bairen, broer van (115).
117. A. POPOFF, *Popoff* Agent Sovtorgflot, arriveerde midden Dec. Shai, trok in bij Tcherennykh (144), vertrok 23 Dec. naar UNRS.

- 7 -
118. I.S. RABINOVITCH, Vert. OOSTRAKH (U.S.S.R. staatsverzekerings), vertrok naar Japan, Vladivostok.
119. G.A. RAVVE, Empl. Kwanghua Petr. Co.
120. Mevr. N.I. RAVVE, Vrouw van 119.
121. David ROSENBLATT, Hoofddirecteur "Vostok" (196).
122. V.L. ROTFIELD, Vroeger vert. Novtorgflot Shai, poogt daar weer aanstelling te krijgen.
123. ROUBINTAIN, alias Berner (173) alias Taylor (141), zie 124.
124. M.A. ROUSS-TSKY, Vermoedelijk hulp-agent GPU, woont thans bij familielid; Melniakoff (181), 391 Ave Joffre.
125. V.A. ROVE, Agent Tass, lid C.P.
126. RUECO, zie Moulens (102).
127. A. RYBIN, Empl. loc. aft. Centrosoyuz, 136 Seihaiweind, huis 22.
128. A.E. SANSOUINE, Vert. Chemische Trust URSS Shai.
129. V.O. SAYADYANTZ, Vert. OOSKING, van 1924-'29 directeur drukkerij Raad van Vakbonden C.O.S. Harbin, controleerde toen tevens clandestiene drukkerijen voor publicatie ocm. propaganda in Chin., Koreaansche, Jap. en Eng. taal, was vervolgens adj. econ. handelaar C.O.S., in 1929 door Chin. autoriteiten gearresteerd en gedeporteerd. Kwan 1930 Harbin terug. Is lid C.P., ongeveer 30 jaar oud; in contact met Ver. Vrienden URSS voor vertooning Sovjet films. Bezocht hier "Centurian Press" en China drukkerijen die in verbinding staan met agenten NOPR en VOKS. Intieme vriend van Vartanians (149c.). Woont Imperial Hotel.
130. A.I. SCHWEIDEN ZAOJUNSKY, Hulp-agent GPU, eigenaar "Inside Photo Technical Assoc", stuurt photo's voor propaganda naar URSS.
131. SIGAL, Eigenaar "Cinema Art's Corporation", 10 Museum Road, had onderhoud met Rover (125).
132. Dr. S. SILBERO, en zijn zoon:  
133. SILBERO, Empl. "Far Eastern Import Co", waren beide eenigen tijd verbonden aan "A. Iokhvideff & Co" (64).
134. Adolphe SREINING, Arriv. Shai, woont 1628 Bubbl. Rd., relaties met C.O.S.
135. SHERIO (BROS), zie SHERIO (3).

136. Agnes ~~SMILKY~~ (zie bijlage).
137. SOLOVYOV. Arriv. Shai, woont 94 Seymour Rd, broer van:
138. Mej. SOLOVYOV, Empl. loc. ag. C.O.U.
139. A.P. SREBROFF, Loc. vert. Dallas.
140. L.V. SVIRSKY, Soviet aviateur, laatstelijk werkzaam bij GOSSINDAT (URSS Staatspublicaties) arriv. Shai, woont Hamilton House, kamer 413, geeft zich uit voor artiest, is vermoedelijk agent Havedoupr, broer van Mevr. LACHIVITCH (97), trad in dienst bij Sanzetti Studio.
141. TAYLOR, alias R. RUBINSTEIN (123).
142. N. TCHERBAK, Trad in dienst loc. ag. C.O.U., woont 338 Ave Joffre, ten huise Hartwig (88).
143. TCHERNIKOFF, Soviet agent, vertrok naar Vladivostok.
144. A.P. TCHERRENNYKH, Empl. loc. ag. C.O.U. zou in dienst GPU zijn getreden, woont 702 Ave Joffre.
145. G. TER-OGANZOFF, Vroeger agent GPU, heeft zich geassocieerd met N. Petroff (110) sendende kaarderij op te richten.
146. N. TIMOFEEV, Oprichter "Calulu", boot uit Vladivostok, heeft kamer 10 Hankow Road, trad tijdelijk in dienst Sovtorgflot Shai, vertrok later naar URSS.
147. A.A. TRINKO, Arr. Shai, woont "Imperial Hotel", vert. "Interkino" bioscoop Mij. te Martin, werkt samen met Soyadyants (129).
- 147<sup>2</sup> V. VARMAN, Beheerder "Tass" te Moskou.
- 147<sup>2</sup> Melik VANTANIANTZ, Redacteur "Le Projecteur", vriend van (129)
148. Jacob B. VEINERMAN, Zonder beroep, 122 Seymour Road, heeft vier zonen:
149. 1. Albert VEINERMAN, Vroeger empl. Centrosoyus en officieus vert. Text. Synd. Heeft met 2 volgende broers fa. "A. Veinermann Bros", 19 Museum Road.
150. 2. Vital VEINERMAN, Geass. met Albert, vroeger vert. "Acetec" (tafelolie), 110 C.P., zou met Borodins in Canton hebben samengewerkt, vertrok 19 Nov. naar Dairen, keerde 9 Dec. Shai terug.
151. 3. Athanas VEINERMAN, Geass. met Albert en Vital.
152. 4. Alexander VEINERMAN, kort in Shai, empl. sectie R. Arnold & Co.

153. Boris S. VEINERMAN, Vroeger empl. Centrosoyus, broer van Jacob (149), heeft twee dochters:
154. 1. Mevr. ROUBINSTEIN, Vrouw van Roubinstein, alias Ferner, alias Taylor, mode-eigenaar "Sweet Road", winkel op 737 Ave Joffre.
155. 2. Mevr. Benj. VEINERMAN, getrouwd met haar broer:
156. Benjamin V. VEINERMAN, Oomzegger van Jacob en Boris V., vroeger empl. eerste R. "Arnhold & Co", wil zich associëren met Epstein (42), trouwde op 27 October 1932 woont 421 Ave du Roi Albert, Interavings Apts.
157. ? VEINERMAN, Arr. Shai uit Vladivostok, schijnt agent Solrybe (Visch Syndicaat v.b. Verre Oosten) te zijn en verwant te zijn aan goets. Veinermann.
158. J. VINCENT, Zwitsers, advocaat van Noulens, vertrok 1 November naar Vladivostok.
159. A.L. VINOGRADOFF, Vroeger empl. loc. ag. C.C.S., eigenaar mode-winkel op Bubbl. Hall Rd., woont Majestic Apts, Kamer 201.
160. A.A. VINOGRADOFF, Arr. begin Dec. Shai, woont Park Apts, 455 Rue Lafayette, zou Duitse fa's vert., bezoekt kantoren Centrosoyus en Postweg, zou vroeger bij Arcos te Londen geweest zijn, spreekt Engelsch, Fransch, en Duitse.
161. V. VOLKSTEIN, Geassocieerd met Zephyroff, vertrok 27 Nov. naar Mid. China voor verkoop UNUS mineraal water.
162. V. VIDMAN Vroeger bij Mongoltransport, arr. uit URSS te Shai, soviet koerier, aangesteld als waker bij "Huashan", doet verkeer tusschen Shai en Vladivostok.
163. H. VOITMAN, Vroeger empl. loc. ag. C.C.S., eigenaar "Delicate" café, 1630 Bubbl. Hall Rd., rendez-vous agenten C.C.S.
164. W. WERNER, zie Roubinstein (127).
165. J.J. WEISSMAN, Empl. Centrosoyus Shai, verhuist naar 10 Hankow Rd., zijn vrouw:
166. Mevr. E.M. WEISSMAN, Aangesteld als tyliste bij loc. afd. Centrosoyus, kort daarop ontlagen door inzending Moskou, die niet gedoopt dat men en vrouw bij zelfde instelling werken.

169. "POSTWAG",

Duitse firma, 64 Peking Road, zou financiële agente der IIde Intern. zijn en gelden t.b.v. Koninkrijk overmaken. Die Gaug (49). De fa. die zich daar vroeger mee belastte was de "Metropolitan Trading Co" (88), eveneens een Duitse fa. De Postweg heeft hoofdkantoor te Berlijn, agentschappen te Shai, Moekden, Tientsin, Harbin, Kalgan, Urga en Chita, exploiteert autobusdienst tusschen Kalgan en Urga.

168. open.

169. Z.A. YAKIMANKO,

Verbonden aan Dalles Shai, zou lid C.P. zijn.

170. ZAOJURSKY,

zie Schneider (130).

171. H. ZALS,

Van fa. "Zals, Steinhorn & Co", in relatie met sovjet handelsinstellingen. Is getrouwd met dochter van Marmont (84).

172. F. ZELNIKOFF,

Familielid van Roussetsky (124).

173. H.S. ZEMITROFF,

Vroeger agent C.O.S. Shai, thans eigenaar "Cathay International Import Co", 116 Szechuen Road.

174. M. ZLOTOVZEN,

Hoofddirecteur "Postweg" (169).

Shanghai, November-December 1932.

-0-0-0-0-0-0-0-0-0-

1. ~~ANTILINOFF~~, ~~Mevrouw A.~~, Agents G.P.U.
2. ~~ARCUS~~, ~~Solomon~~, Nabij familielid van ~~ARCUS-LINDOFF~~ en ~~Mevrouw T. ARCUS~~, agents G.P.U. Arriveert te Shanghai uit Harbin. Brengt dagelijkse bezoeken aan de Soviet Handels-organisaties te Shanghai.
3. ~~AUDOUARD~~, ~~R.~~, Duitseher, echtgenoot van No.4. Hij publiceert artikelen in het dagblad de "China Press" onder het pseudoniem "Griffin". Lid van de Vereniging van vrienden van de U.R.S.S.
4. ~~Mevrouw AUDOUARD~~, Duitsehe, echtgenote van No.3. Lid van de Vereniging van vrienden van de U.R.S.S.
5. ~~A. BARADAYFF~~, Werkzaam bij de ~~DALLEYS~~. Oud lid van de Russische Communiste Partij. Is berucht voor zijn wreedheid. Heeft vele executies op zijn geweten. Wordt door Lenin bestraft wegens het doen fusilleeren van partijgenooten.
6. ~~A. BILBRAYER~~, Soviet handelaar in edelgesteenten.
7. ~~H. BILBRAYER~~, Neef van No.6, koopman te Tsingtao.
8. ~~BOONKAMP~~, ~~Cornelis~~, Nederlander. Onderhoudt betrekkingen met sovjet-agenten te Shanghai, zoals L. BYKHOVSKY en TCHOULKOVSKY.
9. ~~V.V. BREINER~~, Lid G.P.U.
10. ~~M. BRUSS~~, Werkzaam bij de Soviet Cinematographische Trust.
11. ~~Dr. BURE~~, Duitseher. Voorzitter van de Vereniging van vrienden van de U.R.S.S.
12. ~~A. DOUSCHOSOFF~~, Nieuw directeur van de Dalbank te Shanghai.
13. ~~ENDO~~, ~~Maseo~~, Japansehe communist.
14. ~~M.O. EPSTEIN~~, Soviet koopman, trad in het huwelijk met Mej. B. DRIDZHSKY, zuster van het lid G.P.U. van dien naam.
15. ~~E. EUGENE~~, alias ~~Baron CLARE~~, Lid G.P.U.
16. ~~FIGUEROA~~, Ooemployeerde bij de Canadian Pacific S.S. Co. Bezoekt herhaaldelijk A. Levine, directeur Centrosojus.
17. ~~Dr. A. FISCHERIN~~, Wordt er van verdacht agent te zijn van de MUPR.



- 2 -
18. ~~CANTIN~~ JUROFF,
  19. ~~GOBERNIK~~, <sup>Mrs.</sup> Mej. D.,  
Dochter van den kasier van de Centrosojus; is selve werkzaam bij de Sojuzneft.
  20. ~~GOBERNIK~~, <sup>Mrs.</sup> Mevrouw H.,  
21. ~~GOBERNIK~~, <sup>Mrs.</sup> A.J.,  
Moeder van Mej. D. GOBERNIK (No. 19). Arriveerde op 8 September 1935 te Shanghai. Lid van de Russische Communiste Partij; werkzaam bij den Chineschen Ooster Spoorweg.
  22. ~~GRIMFELDT~~, <sup>Mrs.</sup> Mevrouw  
Lichtgenote van H. GRIMFELDT, die werkzaam is bij de "VNECHTORG".
  23. ~~MEYER~~ HARTMANN, <sup>Mrs.</sup> geb. S. LIBERO,  
Oud-geëmployeerde bij de Dalbank.
  24. ~~F. HORN~~,  
Tchecoslovaak. Lid van de Russische communiste Partij. Vertrok onlangs naar Europa via Rusland voor de O.P.U.
  25. H.R. ISAACS,  
Amerikaansch Journalist (China Forum).
  26. N. YTRIN,  
Geëmployeerde van de Centrosojus te Shanghai.
  27. ~~MEYER~~ Olga KAMENETZKY,  
Echtgenote van A. KAMENETZKY, die werkzaam is bij de Soviet handelsvertegenwoordiging te Tokio.
  28. ~~H. KASTNER~~,  
Oostenrijker. Jood. Lid van de Vereniging van vrienden van de U.R.S.S.
  29. ~~MEYER~~ <sup>Mrs.</sup> Mevrouw Z.A. KIPNIS,  
Soviet geëmployeerde te Harbin, thans te Shanghai.
  30. ~~KIRCH~~, <sup>Ego</sup>  
Radio-1 Journalist vertoefde in Juli 1932 in Moskou.
  31. A.A. KOKORIN,  
Hield op 7 Juli een lezing voor de locale cel van de Chinesche communiste Partij.
  32. ~~MEYER~~ <sup>Mrs.</sup> Mevrouw KOVALEFF,  
Echtgenote van A. KOVALEFF, die werkzaam is bij de Centrosojus te Shanghai.
  33. K. KOTCHARITZ,  
Werkzaam bij de Dalbank.
  34. J.L. KOTCHURKY,  
Kelner, agent O.P.U. Zijn werkelijke naam is Anatole Leon MAKHOUTIN.
  35. P.M. LASTO,  
Werkzaam bij de "COMEDTORGPROM". Staat in verbinding met de firma "Omanian, Goldberg & Co." voor afzet van mineraalwater en verdovende middelen.
  36. H.M. L. BOSEFF,  
Pas aangekomen Soviet agent te Shanghai.

12

37. ~~A.A. MAKH TINI.~~
38. ~~A. HEILMANN.~~
39. ~~A.A. KOLTSOFF.~~ *May 1934*
40. ~~J. NOVITSKY.~~
41. ~~OLODKOFF.~~
42. ~~V. USSIPOFF.~~
43. ~~R. POKUS.~~
44. ~~I.S. RABINOVITCH.~~ *see p. 12 section 1*
45. ~~M.J. VIOLA ROBINSON.~~
46. ~~F.H. SCHIFF.~~
47. ~~S. SHELMANN.~~
48. ~~STOUNITCHENKO.~~
49. ~~A.V. STRIGEVSKY.~~
50. ~~M. TEPLITSKY.~~
51. ~~Mevrouw M.J. TEPLITSKY.~~ *see p. 12 section 1*
52. ~~TER-OGANIKOFF.~~
53. ~~THINN.~~
- Lie J.L. KOTENHUBER. (No. 34).
- Staat in verbinding met Sovjet agenten te Shanghai. Hij vertrok op 23 Aug. 1932 naar Amerika.
- Lid van de Russische communiste Partij. Is te Shanghai op een geheime missie. Staat in verbinding met het TAT-agent-schap.
- Verkeert bij de economische spionnage dienst van de Sovjet.
- Oesmployeerde bij de "Globe Trading Co.", een Sovjet winkel te Shanghai.
- Sovjet handelaar in diamanten te Shanghai.
- Oesmployeerde bij Lury Bros. te Shanghai.
- Sovjet agent bij de werklieden en boereninspectie. Houder van Sovjet paspoort No. 206304/21995.
- Amerikaansch onderwijzeres. Trouw op 29 Augustus in het huwelijk met ISAACS (No. 25). Zij is communiste geworden.
- Oostenrijker, Jood, geemployeerde "Elite Work Room". Lid van de Vereniging van vrienden van de U.S.S.R.
- Vertegenwoordiger van de "Comedystroptom" en de "FARMACON". Wordt er van verdacht smokkelner te zijn in verdovende middelen.
- Lid C.P.U., werkzaam bij het Sovjet Consulaat te Harbin. Vertoefde in Juli 1932 te Shanghai.
- Eigenaar van het modemagazijn "La Perle Noir" te Shanghai. Ook C.P.U.
- Muzikant, echtgenoot van Mevrouw M.J. TEPLITSKY (No. 51).
- Echtgenote van No. 50, lid C.P.U.
- Vroeger C.P.U. Arriveerde in Juli 1932 na lange afwezigheid weer te Shanghai.
- Australier; journalist. Onderhoudt betrekkingen met ISAACS (No. 25) van het China Forum.

- 4 -

54. ~~ICHOULOVSKY~~, *also*

Vertegenwoordiger te Shanghai van de  
Soviet steenkooltrust (DALUOKI). Ver-  
trok op 12 september 1932 naar Indio. 1932  
onder den naam van "Ivan TCHOUDELOFF".  
Voorzien van paspoort No. 193686, afge-  
geven te Khabarovsk op 20 Juli 1932.  
Die ook BOONKAMP.

55. ~~M.J. VERBUTCHAGINE~~.

Sensoren. Soviet agente.

56. ~~I.E. VEVEN~~,oud-geëmployeerde van de Dalbank te  
Kobe.

57. J. VINCENT,

Luitenant, advocaat van het MOULENS paar.  
Lid van de Vereniging van vrienden  
van de U.S.S.R.

58. J.J. KIRSMAN,

Werkzaam bij de Centrosojus.

59. ~~Lavr. J. ZITMEYER~~,Duitsche, directrice van de boekhandel  
"ZKITORIST" te Shanghai. Lid van de  
Duitsche Communiste Partij; secretaresse  
van de Vereniging van vrienden van de  
U.S.S.R.60. ~~E. WITTEH~~,Rus van Duitsche afkomst. Lid MOPR.  
Staat in verbinding met de advocaten  
van Moulenz.61. ~~VALOGA~~,Geëmployeerde van de firma "M. Malovsky  
& Co." Lid van de Liga van jonge  
communisten.

-O-O-O-O-O-O-O-O-O-

AGNES MEDLEY

Agnes Medley, alias Alice Bird, alias Mrs. Petroikos, an American citizen born on February 23, 1892, at Osage, Missouri, U.S.A. Member of the Hindustan Association of Berlin and of the Berlin Indian Revolutionary Society. Author of several novels in English and German, one of which "Daughter of the Earth" published by C. McCann in New-York during 1929 is believed to be a coloured version of her own life. Arrived in Shanghai during May 1929 from Berlin having travelled via Moscow, Harbin, Mukden, Tientsin and Peking, journeying on Passport No. 1266 issued on June 27, 1928 by the United States Consulate at Berlin.

By profession Agnes Medley is a correspondent of the "Frankfurter Zeitung" the official organ of the German Democratic Party.

She is in the service of the Eastern Branch of the Central Committee of the Communist International and undertakes the propagating of communist doctrines and activities throughout the Orient. She receives orders direct from the Central Committee of the Communist International in Moscow and has no direct connection with local Soviet communists, in order to camouflage her activities.

Her chief duties comprise the organising of workers and the establishing of communist organisations among the workers. The nature of her work is similar to that of Boulens, and it is probable that she knew the secretary of the P.P.T.U.S.

She speaks English, French and German well and is in possession of two passports - German and American.

Following her arrival in Shanghai, she resided at 85 Avenue Dubail, a Russian boarding house, sharing a room with one Gertrude Binder, an American citizen. She first attracted attention locally during February 1930, when certain correspondence from her pen published in the "Frankfurter Zeitung" regarding alleged licentia

15

gigantic preparations taken by the Shanghai Municipal Council on August 1, 1929 for the suppression of communist disturbances, merited reproduction in the Soviet newspaper "Izvestia" (Moscow) on December 8, 1929, and was again reproduced in the local journal "Shanghai Laria" on February 11, 1930.

In addition to acting as correspondent to the "Frankfurter Zeitung" Miss Medley also contributes articles to the "China Weekley Review" a Shanghai publication under the management of one Edgar Snow. An article written by Agnes Medley entitled "Philippine Sketches" was published in the June (1930) issue of the "New Masses". She is also believed to be the author of an article entitled "London Behind the Manchu Chiang Kai Shek", which appeared in the "Red Flag" (Rote Fahne) dated Berlin, September 6, 1931.

She also finds time to devote attention to the political situation in India, favouring the anti-British party in that country. She is also known to be in touch with local Indian seditionists and on several occasions has edited anti-British propaganda on behalf of the Shanghai Branch of the Indian Youth League, an Indian Revolutionary organisation, occupying premises situated at 841 Paoching Road, Chapel.

On May 15, 1930 Miss Medley left Shanghai for Amoy and later proceeded to Canton. During September of the same year information was received from the Hongkong Police to the effect that a house occupied by Agnes Medley had been raided by the Canton Police and that numerous papers relating to India had been seized. Following the raid she removed to the French Concession at Shanghai and remained there, as far as can be ascertained, until her return to Shanghai in the third week in October 1930 when she took up her residence at 92 Route de Crouchy. On January 22, 1931 she proceeded to Hankow and did not return again until March 5, again.

again taking up her residence at 72 Route de Crouchy. She left Shanghai once again on June 16, 1931 for Canton, where it is reported she visited the Canton Authorities, returning to Shanghai on July 3.

On October 14, 1931 she removed from 72 Route de Crouchy to Apartment 102, I.S.S. Apartments, 1552 Avenue Joffre.

During the latter part of 1931 it was ascertained that Agnes Medley frequently visited at their place of residence, Harold R. Isaacs and C. Frank Glass, two notorious local radicals.

During the same period, due to action on the part of the Chinese Government Postal Censor, it came to our knowledge that Miss Medley was at various times in receipt of communist and anti-imperialist literature, some of which was posted locally whilst some was mailed from as far away as Berlin.

On March 10, 1932 she again removed, this time to Apartment 304, I.S.S. Apartments, 1552 Avenue Joffre, where she still resides, and where she is known to receive Chinese and a few foreign visitors, some of whom are in the habit of staying all night in the apartment in question. It is believed that these visits are made in order that meetings may be held in connection with the All China Labour Federation (Union syndicale Pan-Chinoise, of which Agnes Medley is said to be a prominent member.

The Chinese who visit her are mainly of the student type, both male and female, whilst it has been ascertained for certain that one of her foreign visitors is Edgar Snow, the manager of the "China Weekly Review".

Agnes Medley has upon several occasions journeyed to the Astor House Hotel, and enquiries made by the Municipal Police show that she was in the habit of calling upon room 216 occupied by

by Mrs. Dorothy Koll, a German Journalist, American by birth, a correspondent of the "Diplomatic Newspaper" (Diplomatische Zeitung), who recently arrived in Shanghai, ostensibly to distribute gifts from the various German Women's Associations to the troops of the Chinese 19th Route Army. As far as can be ascertained no political significance is attached to the meetings of these two ladies.

Agnes Medley is known to visit the Zeitgeist Bookstore, 425 Bubbling Well Road at irregular intervals, but she has not been observed of late in the company of Harold Halsegood, who is reliably reported to be great admirer of her beliefs.

—o—o—o—o—o—o—

200.-004-106  
A-00328  
20 JUN 48  
26-7-0-27